

# Sri Ramakrishna Sarnam



Sri Ramakrishna At Ramakrishna Mission, New Delhi

## SONG ON THE DIVINITY OF SRI RAMAKRISHNA (Composed in Bengali by Swami Vivekananda)

*Khandana bhava-bhandhana jaga-vandana  
vandi-tomay;  
Niranjana nara-rupa-dhara nirguna  
guna-may.*

1. We adore Thee, O snapper of worldly  
bondages! O honoured of all mankind!

Thou art at once the transcendent attri-  
buteless Being and the Divine Person  
with attributes, O sinless one em-  
bodied as man!

*Mocana agha-dusana jaga-bhusana  
cid-ghana-kay;  
Jnananjana vimala-nayana  
viksane moha jay.*

2. O redeemer of all sins! O adornment for  
all the worlds! O pure conscious-  
ness condensed!  
Thy eyes, sanctified with the collyrium  
of Jnana, shatter the delusion of

ignorance by their very look.

*Bhasvara bhava-sagara cira-unmada  
prema-pathar;  
Bhaktarjana yugala-carana  
tarana bhava-par.*

3. Thou art verily an ocean of luminous and lofty spiritual sentiments, ever lashed into waves of inebriating love.

Thy holy feet, devotion's reward, form a veritable boat for crossing the ocean of Samsara.

*Jrmbhita yuga-isvara jagad-isvara  
yoga-sahay;  
Nirodhana samahita-mana  
nirakhi tava krpay.*

4. Thou art the Lord of the universe, manifested as the incarnation for the modern age, for helping mankind in its spiritual endeavour.

By Thy grace I clearly see this, O Thou whose mind is ever established in transcendent Samadhi!

*Bhanjana dukkha-ganjana karuna-  
ghana karma kathor;  
Pran' arpana jagata-tarana  
krntana kali-dor.*

5. O shatterer of the mass of mankind's sorrows! O mercy conensed! O worker tremendous!

Thy life is an offering of love for the redemption of mankind, and a power that shatters the bondage of the dark age of Kali.

*Vancana kama-kancana ati-nindita  
indriya-rag;  
Tyagisvara he nara-vara*

*deha pade anurag.*

**6. Thou art the conqueror of lust and greed, and the spurner of all enticements of sensuous attractions.**

**Bestow on us unflinching love for Thy blessed feet, O Lord of all renouncers and the noblest of mankind!**

*Nirbhaya gata-samsaya drdha-niscaya  
manasavan;  
Niskarana bhakata-sarana  
tyaji jati-kula-man.*

**7. Thy mind is above all fears, devoid of all doubts, and firm in its resolves.**

**Innocent of pride of birth and race, Thy universal love offers shelter to all devotees who seek it.**

*Sampada tava sripada bhava gopada-  
vari yathay;  
Prem'arpana sama-darsana  
jaga-jana dukkha jay.*

**8. O offerings of love! O paragon of same-sightedness! To those who treasure Thy holy feet in their hearts, the ocean of Samsara is but a puddle formed by the hoof-mark of a calf! Their sorrows take to wings!**

*Namo namo prabhu vakya-mana-ti  
mano-vacan'aikadhar;  
Jyotira-jyoti ujala hrdis-kandara  
tumi tama bhanjana har;  
Prabhu tumi tama bhanjana har.*

**9. Repeated salutations to Thee, O Lord who art beyond the reach of speech and mind, but yet the common Basis of them both.**

**Light of all lights, ever resplendent in**

**the cavity of the heart! Destroy  
the darkness of ignorance therein, O  
Lord! Destroy the darkness!**

*Dhe dhe dhe langa ranga bhanga  
baje anga sanga mrdanga  
Gayiche chanda bhakata-vrnda  
arati tomar;*

*Jaya jaya arati tomar!  
Hara hara arati tomar!  
Siva Siva arati tomar!*

**10. To the accompaniment of Mrdanga  
with its sweet sounds of "Dhe, Dhe,  
Dhe, Langa, Ranga, Bhanga", Thy  
devotees are singing songs at Arati  
Thine,**

**Jaya, Jaya, Arati Thine!  
Hara, Hara, Arati Thine!  
Siva, Siva, Arati Thine!**

*Khandana bhava-bandhana jaga-  
vandana vandi tomay!*

**11. We adore Thee, O snapper of worldly  
bondages! O honoured of all man-  
kind!**

**Jai Sri Guru maharaj ji ki jai!  
Victory to the Great Guru!**

**Source : "Aratrika Hymns and Ramanam"  
Translated by Swami Tapasyananda**